



1 8 9 3 - 1 9 6 3

SCHÜTZEN- UND VOLKSFEST

VOM 24. BIS 27. AUGUST 1963

BÜRGER-SCHÜTZEN-VEREIN 1893 E. V. ERKRATH

Gas ist immer da!

Es spricht sich rum:

MAN HEIZT MIT GAS!

Ob: Gas-Einzelöfen, Etagenheizung mit Gaswasserheizer, Gasstrahlungsheizung

- Kurze Anheizzeiten und sofortige Abstellmöglichkeit.
- Keine Lagerung, keine Vorbestellung - Gas ist immer da.
- Die Gasheizung ist sauber, da keine Asche oder Schlacke anfällt.
- Äußerste Sparsamkeit durch feinste Dosierungen der Heizenergie.

Ist es teuer mit Gas zu heizen? Nein, die Gemeindewerke Erkrath bieten hierfür einen günstigen Vollversorgungstarif.

Lassen Sie sich kostenlos beraten:

GEMEINDEWERKE ERKRATH

Telefon 64 21 68

BÜRGER-SCHÜTZEN-VEREIN 1893 E. V. ERKRATH

Schützen- und Volksfest

vom 24. bis 27. August 1963

Festfolge

Sonnabend, den 24. 8. 1963

- 14.00 Uhr Beginn des Preisschießens (Stechen 17.30 Uhr)
- 18.00 Uhr Abholen des Königs und der Fahnen
- 19.00 Uhr Zapfenstreich am Ehrenmal bei Otto zur Linden
- 20.00 Uhr Festkommers und Tanz im Festzelt

Sonntag, den 25. 8. 1963

- 06.00 Uhr Wecken
- 10.00 Uhr Preisschießen (Stechen 18.30 Uhr)
- 14.00 Uhr Empfang der auswärtigen Vereine
- 15.00 Uhr Großer Festzug durch Erkrath
(Bavierstraße, Kreuzstraße, Beethovenstraße, Kirchstraße,
Bahnstraße, Morper Allee, Neanderstraße, Kreuzstraße
zum Festzelt)
- 15.30 Uhr Abnahme der Parade am Rathaus
- 17.00 Uhr Ausschießen des Orts- und Bürgervogels
- 18.30 Uhr Tanz im Festzelt

Montag, den 26. 8. 1963

- 10.00 Uhr Frühstück im Festzelt (Abschied des alten Königs)
- 14.00 Uhr Beginn des Königsschießens
- 16.30 Uhr fällt der Königsschuß
- 18.30 Uhr Abholen der Könige
- 20.00 Uhr Krönungsball

Dienstag, den 27. 8. 1963

- 10.30 Uhr Treffen aller Mitglieder im Festzelt zum Tell-Fest mit Erbsensuppe-Essen, Tellkönigsschießen und anderes mehr.

Vorwort des Schirmherrn Gemeindedirektor Peters



Jubiläen sind ein Anlaß zur Feier. Das gilt nicht nur im Leben der Menschen, sondern auch der Vereine. Kann doch der Jubilar bei solcher Gelegenheit seinen Wert unter Beweis stellen. Das will auch der Bürger-Schützen-Verein 1893 e. V. Erkrath, den Bürger unserer Gemeinde vor 70 Jahren gegründet haben. Die Bürgerschützen haben ein wechselvolles Vereinsleben hinter sich. Es ist manche Krise überwunden worden. Zur rechten Zeit fanden sich jedoch immer Männer, die dem Verein neue Impulse gaben.

Seinen Idealen ist der Verein stets treu geblieben; ohne parteipolitische und konfessionelle Bindungen haben sich die Bürgerschützen dem Schießsport, der Pflege der Kameradschaft und Geselligkeit verschrieben. Das ist echter Gemeinschaftsinn, der gerade in der heutigen Zeit nicht hoch genug bewertet werden kann. Es wäre zu wünschen, wenn unsere Jugend den Weg zu den alten Vereinen finden würde, um sich auch außerhalb der Familie in der Gemeinschaft der Bürger zu bewähren.

Ich spreche dem Bürgerschützenverein zum Vereinsjubiläum meine herzlichsten Glückwünsche aus. Möge ihm ein weiteres Gedeihen zum Wohle unserer Bürger beschieden sein.

Peters

Gemeindedirektor

Zum Geleit!



Mit ganz besonderer Freude ergreife ich heute das Wort aus Anlaß des 70jährigen Bestehens der Bürger-Schützen-Vereins Erkrath. Ich bin sehr stolz darauf, diesem — unserem Schützenverein — anzugehören.

Es dürfte sicherlich angebracht sein, am heutigen Tage zurückzublicken auf die 70 Jahre, die hinter dem Bürger-Schützen-Verein Erkrath, unserem Jubiläumskind, liegen. Ich möchte sagen, daß hier das Wort eines unserer größten deutschen Dichter treffend zu zitieren ist. Er sagte:

. . . Allen Gewalten zum Trotz sich erhalten,
Nimmer sich beugen, aufrecht sich zeigen.
Rufet die Arme der Götter herbei!

In diesen bewegenden Worten eines Wolfgang Johann von Goethe liegt der wahre und tiefe Sinn auch unseres Schützenvereins. Ich glaube, es dürfte nichts Höheres für uns Kameraden geben, als dieses Gedankengut für uns alle zu einer Verpflichtung zu erheben. Denn Schützenkamerad im Bürger-Schützen-Verein Erkrath zu sein, heißt nun einmal nichts anderes, als sich verpflichtet zu fühlen für die großen Aufgaben, die die Tradition unseres Schützenvereins uns vorschreibt.

Meine Worte möchte ich nicht ausklingen lassen, ohne unserer Schwestern und Brüder jenseits des schändlichen Eisernen Vorhanges zu gedenken. Jenen Schwestern und Brüdern, die nicht ihrer Tradition entsprechend leben dürfen.

Es ist mit unsere Aufgabe, dafür zu sorgen, daß freiheitlicher Geist nicht zur Farce wird, sondern stets das wahre Element unseres Lebens im Bürger-Schützen-Verein Erkrath bleibt.

Wilfried Leimbach
Protoktor und Schützenkönig

Du rühmst dich deines sichern Blicks! Wohlan!
Hier gilt es, Schütze, deine Kunst zu zeigen.
Das Ziel ist würdig, und der Preis ist groß!
(Schiller, Wilhelm Tell)



Zum Geleit!

Das Schützenfest 1963 und das Jubiläum des 70jährigen Bestehens des Bürger-Schützen-Vereins Erkrath nehme ich als besonderen Anlaß, den Veranstaltungen einen guten Verlauf zu wünschen.

Unserem „Geburtstagskind“, dem Bürger-Schützen-Verein Erkrath, gelten meine besonderen Glückwünsche für eine erfolgreiche und friedvolle Zukunft. Die Belange der Jungschützen, deren Jugendprotector zu sein ich die Ehre habe, sind unzertrennbar mit dem Schicksal des Gesamtvereins verbunden. Dies soll nicht nur eine Feststellung, sondern ein Bekenntnis der jugendlichen Schützen sein, die genau wissen, worauf es ankommt.

Allen Freunden und Förderern sei deshalb versichert, daß wir immer bemüht sind, der Schützentradition treu zu bleiben und Schießsport und Kameradschaft zu pflegen.

Aus alter Wurzel neue Kraft — Einigkeit macht stark!

Hermann Reinartz
Jugendprotector

Es ist zur Tradition geworden,
alljährlich die Schützen von nah
und fern sowie die Bevölkerung
zu dem stattfindenden

Schützen- und Volksfest
in Erkrath einzuladen.

Weite Kreise der Bevölkerung
Erkraths und Umgebung nehmen
immer lebhaften Anteil an dem

Vereinsgeschehen und haben somit Gelegenheit, einige Tagen mit den Schützen
Heimatgedanken und Brauchtum
zu pflegen.

Durch Geselligkeit, verbunden mit dem Sportschießen, wollen wir dazu bei-
tragen, daß die enge Verbundenheit zu unserem Verein und zu Erkrath er-
halten bleibt.

Allen Besuchern entbieten wir unseren herzlichen Willkommensgruß.

Der Vorstand

Hans Cleff

Ferdinand Müller

Heinz Radziewski

Hubert Schindler



Unsere Ehrenmitglieder.



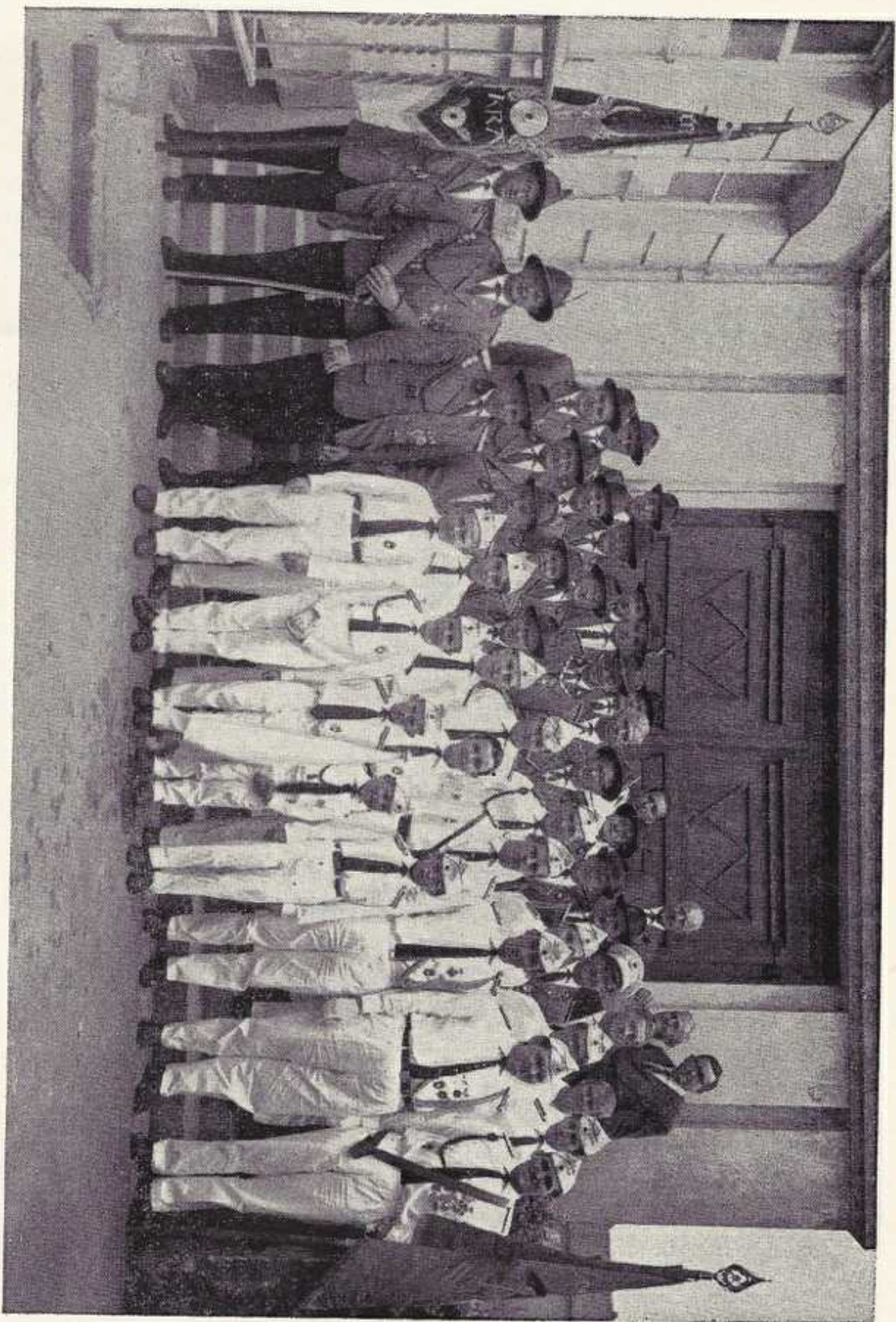
Willi Jung



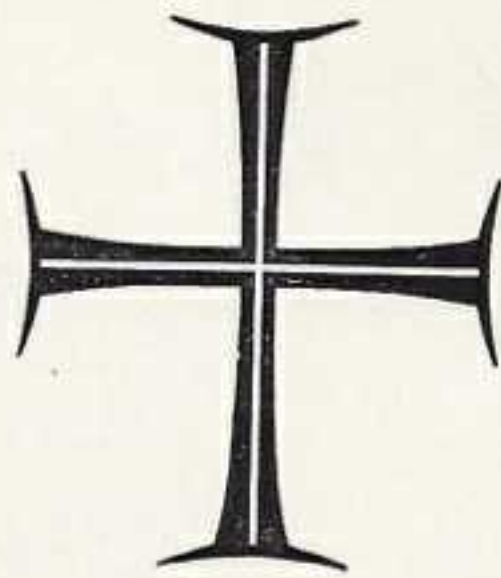
Johann Marx

Adolf Weber

Otto zur Linden



Unsere Schützenkameraden



DEN

GEFALLENEN, VERMISSTEN UND VERSTORBENEN

SCHÜTZENKAMERADEN

EIN STILLES GEDENKEN

Unsere Vereinsgeschichte.

Der Bürger-Schützen-Verein 1893 e. V. Erkrath feiert in diesem Jahr sein 70jähriges Vereinsbestehen.

70 Jahre ist eine lange Zeit, obwohl sie im Vergleich zu anderen Vereinen, welche schon Jahrhunderte bestehen, kurz erscheint. Wir schauen mit Stolz auf diese 70 Jahre zurück.

Der Verein hat sich trotz öfteren, größeren Schwierigkeiten immer wieder für seine Belange durchgesetzt. Ein Gründungsprotokoll ist leider nicht vorhanden, jedoch können wir das Vereinsleben protokollmäßig von heute bis zum 8. Juli 1893 nachweisen.

In der ersten Generalversammlung vom 8. Juli 1893 wurde, weil noch keine Fahne vorhanden war, beschlossen, ein Schild anfertigen zu lassen mit der Aufschrift „Erkrather Bürgerschützen-Verein“.

In diesem Protokoll wurden Karl Lippens, Albert Hutmacher, Oscar Steineshoff, Johann Dietz, Zimmermann, Karl Lüttgerscheid, Louis zur Linden, Johann Dahmen, Wilhelm Tietenberg, Johann Heil, Johann Gans, Peter Hack, Franz Dietz und Karl Schäfer als Mitglieder erwähnt.

Am 11. 8. 1920 erfolgte der Zusammenschluß des alten Bürger-Schützen-Vereins 1893 mit dem Bürger-Schützenbund Bergschlößchen, welcher am 7. 9. 1919 laut Gründungsprotokoll unter Vorsitz von Lambert Hengefeld gegründet wurde.

In der Außerordentlichen Generalversammlung vom 27. 2. 1937 wurde unter dem Druck der örtlichen NSDAP von den Mitgliedern nach einer regen Aussprache beschlossen, sich mit der St.-Seb.-Bruderschaft Erkrath zu verschmelzen.

Nach dem letzten Krieg fanden sich durch das Bestreben von Lambert Hengefeld und Karl Kirschbaum elf alte Mitglieder:

Lambert Hengefeld	Karl Kirschbaum
Bernh. Stommel	Emil Hackländer
Ferdinand Quindt	August Kater
Adolf Weber	Anton Janowsky
Paul Wandrey	Josef Kemper

Otto zur Linden

des alten Bürger-Schützen-Vereins 1893 in unserem alten Stammlokal Otto zur Linden, Weidenhof, am 20. 8. 1950 ein, um die Neugründung des Vereins

unter dem alten Namen Bürger-Schützen-Verein 1893 Erkrath vorzunehmen. Bei der Eröffnungsfeier am 2. 12. 1950 dankte der erste Vorsitzende Lambert Henaefeld ganz besonders der St.-Seb.-Bruderschaft Erkrath für die treue und sorgfältige Aufbewahrung unserer alten Vereinsfahne, Königskette und Protokollbücher. Seit dieser Zeit hat sich unser Verein so entwickelt, daß er aus dem Vereinsleben von Erkrath nicht mehr wegzudenken ist.

1953 wurde eine neue Königskette gekauft. Die Ehefrauen der Mitglieder stifteten eine neue Vereinsfahne, und der 1. Jung-Schützen-Prinz stellte eine Prinzenkette zur Verfügung.

Den alten Hochstand, der 1928 bei Otto zur Linden gebaut wurde, bauten wir wieder neu auf. So konnten wir in altgewohnter Weise unsere Schützenfeste feiern. Leider wurde unser Hochstand 1956 wegen nicht vorgeschriebener Sicherheitsbestimmungen gesperrt. Unser Vereinswirt Otto zur Linden stellte uns liebenswürdigerweise einen Kellerraum zur Verfügung, wo wir einen Schießstand für Luftgewehre, bestehend aus drei Schießbahnen, 10 Meter Distanz, ausbauen konnten.

Am 1. 1. 1958 schlossen wir uns dem Rheinischen Schützen-Bund an und nehmen seitdem an Rundenwettkämpfen und Meisterschaften teil. Wir konnten uns durch unsere Mannschaft in diesen Schießwettbewerben von der zehnten in die erste Kreisklasse placieren. Gleichzeitig gehören wir der Sporthilfe Duisburg e. V. und dem Landessportbund an.

Unter Ausschaltung parteipolitischer und konfessioneller Gesinnung wollen wir weiterhin folgende Aufgaben erfüllen:

Ausübung des Schießsports,
Förderung der Jugend,
Pflege der Kameradchaft und
Geselligkeit aller uns freundlich gesinnter Bürger.

Restaurant Weidenhof

Besitzer Otto Zur Linden
Erkrath Ruf 64 22 44

bietet das Beste aus Küche und Keller



1959 ÜBER 1 MILLION HI

Doetmunder Actien-Bier

DAS BIER VON WELTRUF!

König-Pilsener

tu was für dich...trink

SCHLÖSSER ALT



Generalvertretung :

Werner Römer, Langenfeld

Carl Lenerhos-Str. 9 Ruf 3200

Biergroßhandlung

Bierverlag

Vereinslokal des Bürger-Schützen-Verein 1893 e. V. Erkrath



*Nach jedem Schuß auf Schützenfesten
schmeckt König-Pilsener am besten!*

KONIG-BRAUEREI + DUISBURG-BEECK

Herzlichen Dank.

All den Firmen, die uns durch die Erteilung des Inseraten-Auftrages sowie unseren Gönnern, welche uns durch Spenden unterstützt haben. Nur dadurch war es uns möglich, unser Fest und die Festzeitschrift in unserer diesjährigen Form zu gestalten.

Wir bitten Sie höflichst, bei Ihren Einkäufen und Vergebung von Aufträgen diese Geschäftsleute und Firmen zu berücksichtigen.

Der Vorstand

STIETZE

BÄCKEREI

Bahnstr. 40

ERKRATH

Ruf 64 20 27

Inländische und ausländische Auszeichnungen

ERKRATHER BLASKAPELLE

empfiehlt sich für alle musikalischen
Darbietungen.

Textilwaren-Bose

Erkrath, Ludenbergerstr. 1

Ruf 64 25 98

Große Auswahl in

||
Damen- und Herren-Stricksachen
Kleider, auch in Zwischengrößen
Röcke und Blusen.

Wolle und Kurzwaren

Nähgarn in 300 Farben vorrätig

Willst Du ein schmucker Schütze sein,
so kaufe bei

Maria Jung

am Bahnhof ein

Düsseldorf, Karlstr. 27 Ruf 3577 55

Moderna-Expres-Reinigung

Teifel & Panke

Kreuzstr. 35 Erkrath bei Düsseldorf Ruf 648953

Gleichbleibende Qualitäts - Kraftstoffe

Benzin 0,52 Super 0,58

Motorenöle ab 1,70 DM

Fachkundige Bedienung + moderne Wagenpflege =
Guter Service

FREIE TANKSTELLE ERKRATH

J. Goth, Kirchstr. 23 (Autobahnbrücke) Ruf 64 20 49

Karl G. Büchel Orthopädie
Schuhmachermeister

Erkrath, Neanderstr. 32 Ruf 642278

Herstellung von orthopädischen Maßschuhen u. Einlagen

Lieferant aller Krankenkassen und Versicherungen

Fußpflege. Orth. Versorgungsstelle

Metzgerei Scharrenbroich

E R K R A T H

Morper Allee 9

Kreuzstr. 7

Fasanenstr. 2

Ruf 64 21 87

Spezial-Damen-Salon

DORIT RAHN

Erkrath, Neanderstr. 69 Ruf 64 24 26

Haarkosmetik - Moderne Farbtönungen

Hotel-Restaurant

Bergischer

Hof

Fritz Eberling

Zimmer mit
fl. kalt u. warmes Wasser

Gut bürgerliche
kalte und warme Küche

Erkrath
bei Düsseldorf
Kreuzstraße 12

Fernsprecher
64 22 92

Im Ausschank:

Biturger Pils

Dortmunder Export

Schlösser-Alt vom Faß

KREUZ-DROGERIE

Erkrath, Kirchstr. 2 Ruf 64 23 80

Inh. HEINZ ANGER

Radio - Fernsehen - Elektro
Kühlschränke - Öfen - Waschmaschinen

Leon Reif

Neanderstr. 71

Erkrath

Ruf 642408

Möbelhaus Borgmann

Das Fachgeschäft für preiswerte und solide
Wohnungseinrichtungen



liefert seit mehr
als **40 Jahren**
Qualitäts-
möbel.

Teppiche
Betten
Polstermöbel
in großer Auswahl

Erkrath, Neanderstr. 72

Ruf 642153

dieter fritsch

maurermeister

BAUAUSFÜHRUNG · BETON- UND

STAHLBETONBAU

AUSFÜHRUNG

SÄMTLICHER REPARATUREN

erkrath bei düsseldorf

Büro: Nordstraße 5

50 Jahre

Metzgerei

Wilhelm Lippgens Nachf.
Karl-Heinz Lippgens

ff Wurst- und Fleischwaren

Bahnstr. 27

Erkrath

Ruf 64 20 50

salon winkelsen

empfiehl sich für erstklassige
Damen- und Herren-Bedienungen

Erkrath, Bahnstr. 61

AUGUST FRANKE

Büromaschinen - Büromöbel - Bürobedarf
Buchhandlung - Tabakwaren

Erkrath, Bahnstr. 70 Ruf 64 21 19

Peter Jung

Textil- und Kurzwaren - Zivil- und Uniform-Schneiderei

Schützen-Orden und -Ketten Karnevals-Orden und
-Ketten - Vereins-, Fest- und Tagungs-Abzeichen
Uniform- und Mützen-Abzeichen - Medaillen
Uniformknöpfe, Fahnen und Fahenschleifen usw.

Düsseldorf, Ackerstr. 101 und Berg. Landstr. 248

Ruf 65 69 29



Die Gaststätte in Bilk . . .

„Grüner Dotz“

Inh.: H. Löbig

gepflegte Biere • Düssel vom Faß • Spez.: Hähnchen vom Grill

Düsseldo f, Brunnenstr. 15 Ruf 34 27 37



Alle Tage geöffnet!

König-Pilsener

Damen- und Herrensalon
Parfümerien

Heinrich Polmans

Erkrath, Bahnstr. 29 Ruf 64 89 08

Guido Langer

Erkrath, Neanderstr. 5

Lebensmittelgeschäft und Trinkhalle

Schnellwäscherei

Heinz Suntken

pfl egt Ihre Wäsche mit besten Waschmitteln und
modernsten Maschinen.

Unser Schlager: **3 Oberhemden 2.90 DM**

Erkrath, Bahnstr. 1 Ruf 64 26 82

Eisdiele Ciprian

Bahnstr. 61

Theodor Terlinden

Bäckerei - Conditorei - Café

ERKRATH

Neanderstr. 13

Ruf 64 2275

Blumenhaus Hilde Heil

Moderne Dekorationen - Kränze

Erkrath, Bahnstr. 9 Ruf 64 23 41

Unterbach, Gerresheimer Str. 121

Ruf 69 34 82

Gegründet 1892

HANS HEIL

Beerdigungsinstitut

Erd- und Feuerbestattung

Überführung In- u. Ausland

Erkrath, Bahnstr. 9

Ruf 64 23 41



Eduard Emde

Anerkannter Opeldienst

Shell-Station

Erkrath, Neanderstr. 50

Ruf 64 23 44

Fußbodenbeläge

Wilhelm Haase

Estriche, Linoleum, Kunststoffe usw.
außerdem Tapeten, Farben, Lacke

Erkrath, Ratnelbecker Weg 1 Ecke Bahnstr. Ruf 642373

Fritz Sauermann

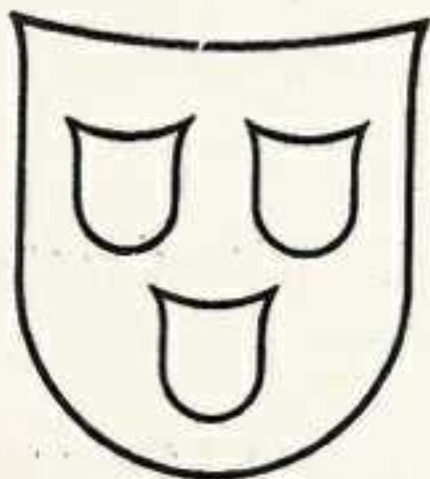
Erkrath, Bahnstr. 58 Unterbach, Kurze Str. 1
Ruf 642065

**Erstklassiges Spezialgeschäft für feine
Fleisch- und Wurstwaren**

Stephan Melles & Söhne

Kohlen- und Kartoffelhandlung. Heizöl
Güterfernverkehr

Erkrath Ruf 642078



Rudolf Niepenberg

Malermeister

Erkrath, Morper Allee 39 Ruf 642245

Sauber

Preiswert

Schnell

Alle Ihre Wäsche mangelt und bügelt
Heißmangel

ELSE RUFFANI

Erkrath, Bahnstr. 29 Ruf 64 25 09

Ihre Wäsche wird auf Wunsch abgeholt und zugestellt.



ELEKTRO-HEINZE

ELEKTRO-INSTALLATIONSBETRIEB

Inh.: Otto & Günter Heinze, Elektromeister

Verkauf und Reparatur sämtlicher elektrischer
Bedarfsartikel und Elektromotoren.

ERKRATH

Nordstr. 10 Ruf 64 25 56

Gepflegte Getränke und vorzügliche Speisen
erhalten Sie in der

Gaststätte Zum Adler

Inh.: Hermann Reinartz

Ein Besuch wird Sie überzeugen
Erkrath, Rathelbecker Weg 8 Ruf 64 25 68



Für die Gesundheit

alles aus der Apotheke

ERKRATHER APOTHEKE

Martha Rollé

EXPRESS

JAGUSCH

Ernst Hill

Obst Gemüse Südfrüchte Fisch

Bahnstr. 35

ERKRATH

Ruf 64 23 19



Blumen-Osthoff

Inh. G. Peitz

Fachgeschäft für moderne Kranz- und Blumen-
binderei - Dekorationen - Keramik

Erkrath, Bahnstr. 28 Ruf 64 24 59

Walter Rogalla

*Fertigkleidung - Maßkonfektion
Kinder- und Berufskleidung*

Erkrath, Bahnstr. 62 Ruf 6489 41

Heißmangel - Wäscherei Allplätt

Margarete Minz

Erkrath, Schuberstr. 2 Ruf 64 25 97

*Damen- und Herren-Friseur
Parfümerien*

H. LIPPERT

Erkrath, Kirchstr. 26 Ruf 6421 80

Düsseldorfs

Ueindorf hat
Weltruf



Der Treffpunkt aller Nationen
Die Hochburg des Frohsinns
Das Familien Kabarett großen Stils

Beste Fleisch- und Wurstwaren von

Metzgerei Karl Hanten

Erkrath, Neanderstr. 20

Ruf 64 25 21

Edeka

Lebensmittelhaus Kloft

Feinkost - Obst - Gemüse

Weine - Spirituosen

Erkrath, Bahnstr. 38 Ruf 64 20 77

HANS VARLEMANN ING. VDI



Sanitäre Installationen

Heizungen

Rohrleitungsbau

Lüftungen

Ölfeuerungsanlagen

Erkrath, Bahnstr. 11

Ruf 64 23 63

Günter Arbeiter

Baubeschläge
Schlösser aller Art
Roto-Vertrieb
Gartengeräte
Werkzeuge aller Art
Gardinenleisten

Erkrather Schlüsseldienst

Kreuzstr. 33 Ruf 64 89 74

Färberei - Chemische Reinigung - Kleiderbad

FRANZ SCHWARZ

ERKRATH

Bongardst. 3

Ruf 64 22 28

JAKOB GROFEN

Schreinermeister

Bau- und Möbelschreinerei · Möbelhandlung

Erkrath, Bachstr. 8

Ruf 64 89 25

L'CHTPAUS- UND FOTOKOPIER-ANSTALT

Heinz Baur

Reproduktionen
Technische Papiere

Düsseldorf, Jahnstraße 2c Ruf 15427
gegenüber dem Schauspielhaus

ULRICH SCHINDLER

ff Wurst- und Fleischwaren

Kölner Str. 263

Düsseldorf

Ruf 78 20 66

Düssel-Drogerie

Erkrath, Düsselstr. 2
Ruf 64 20 74

M. J. Leven

Das Geschäft mit der guten Beratung

Auto-Anruf

W WEXEL

64 22 22

**29 Jahre
unfallfrei**

Tag und Nachtdienst
Krankenfahrten, Geschäftsfahrten
Hochzeiten, Lotsendienst

Heimatspflege

und

*Fremdenverkehrs-
werbung*

durch den



Heimat- und
Verkehrsverein eV.

Erkath - Rathaus



*Hermann
Cüppers*

Bäckerei und Conditorei

empfiehlt sich für alle

Festlichkeiten.

ERKRATH

Ruf 64 20 13

Kirchstr. 12

Filialen: Morper Allee 11

Fasanenstr. 2

JOSEF PACK



BUCHDRUCKEREI PAPIERWAREN

PAPIERVERARBEITUNG

ERKRATH

WAGNERSTRASSE 6

RUF 64 20 31

TONI BUNSE

SCHREINERMEISTER

Innenausbau - Ladeneinrichtungen

Werkstätten : Düsseldorf, Jahnstr. 15 Ruf 21 337

Privat: Hasper Str. 17 Ruf 64 835

Anni Schottke

Lebensmittel Obst Gemüse

Erkrath, Feldstr. 62

Ruf 642351

Geschmackvolle Wäsche und Kleidung
für Damen, Herren, Baby und Kinder

finden Sie im Fachgeschäft

Margret Richter

Erkrath, Bahnstraße Ecke Rathelbecker Weg
Ruf 64 27 07

„Der wahre Treffler in Erkrath“ ist

„Gerwers Grillstube“ Kirchstraße 8

Ich empfehle Hähnchen vom Grill, Pommes-frites
meine Spezialität : Curry-Wurst, Schaschlik

Inhaber: Frau Annemarie Gerwers

Hotel zur Krone

Inh. U. Judt

Gute Küche

Gute Getränke

Erkrath, Bahnstr. 51

Kurt Ochschim

Bahnamtliche Rollfuhrdienste
Transporte jeder Art

Erkrath, Hochdahler Str. 2

Ruf 64 22 93

tapetenhaus

kocherscheidt

Tapeten - Farben - Lacke - Bodenbelag - Sisal - Haargarn

Erkrath, Neanderstr. 73

Ruf 64 23 92

H. Faßbender

R a t i n g e n

Groß- und Kleinhandel in Tabakwaren

Erhältlich „Hotel zur Krone“ Erkrath, Bahnstr. 51



HELVETIA FEUER ST. GALLEN

Erfahrung

aus fünf

Erdteilen

- o 100 Jahre HELVETIA
- o Versicherungen aller Art

Unsere Agentur

H. E. RUHLAND

4006 Erkrath

Bahnstr. 3 Tel. 64 22 21

steht Ihnen in Versicherungsfragen jederzeit
gerne zur Verfügung.

Franz Jansen

Brennstoffhandlung

Kohlen - Koks - Briketts - Heizöl

Dünetorf - Düngemittel

Erkrath, Kirchstr. 21

Ruf 64 20 24

Milchhandel

Molkereiprodukte

Georg Borowski

Erkrath, Wagnerstr. 10

Kleintransporte

Biergroßhandlung

Aloys Görtz

Erkrath, Neanderstr. 69a Ruf 64 23 85

Textilhaus

AGNES VOSS

Gegr. 1921

Inh. K.H. Ogiermann

bekannt als preiswert und gut

Erkrath, Kreuzstr. 39 Ruf 6420 14

Beerdigungsinstitut

Karl Effertz

Übernahme sämtlicher Formalitäten
Überführung nach allen Orten

Erkrath, Neanderstr. 32

Ruf 64 20 88

Karosseriebau

G. FIRSBACH

seit 1897

Spezialkarosserien
Karosseriereparaturen
Spritzlackierungen

Erkrath, Kreuzstr. 13 Ruf 64 23 47

Brauchen Sie einen guten Tropfen Wein,
dann wenden Sie sich vertrauensvoll an uns

Moselstübchen

Hanni und Karl-Heinz Schneider

Erkrath, Bahnstraße

Ruf 642097

LUDWIG WEYER

Butter, Eier, Käse, Geflügel, Feinkost

Erkrath, Kreuzstr. 33

Ruf 642567

Die gute Mühlensiepen-Zigarre

aus dem Zigarren-Fachgeschäft

M Ü L L E R

Erkrath, Bahnstr. 31 Ruf 642450

Lotto- und Toto-Annahmestelle

Adele Koch

Gegr. 1879

Schreibwaren, Bürobedarf und Spielwaren

Erkrath, Bahnstr. 39

Ruf 642387



Dem Volke gilt's, wenn wir zu spielen scheinen.

Spiel- und Sportverein Erkrath 1919 eV

Werdet Mitglied unseres Vereins! Unterstützt die sporttreibende Jugend.
Regelmäßiger Übungs- und Spielbetrieb.

Sitzungsabend: Vereinslokal „Weidenhof“ jeden Dienstag ab 19 Uhr

Fritz Jüntgen

Kraftfahrzeug-Reparatur
ARAL-Tankstelle
Wagenpflege

Erkrath, Beethovenstr. 30 Ruf 642310

Gaststätte Sesterstübchen

Inh. Dieter Abel

Erkrath, Bahnstr. 37



*empfiehlt gepflegte Biere
und gute kalte Küche*



Karl Heinrich Müller

Lebensmittel - Feinkost - Fleischwaren - Spirituosen - Weine

Erkrath, Motper Allee 7 - Ruf 642195



Zielwasser
braucht der
Schützenkönig
„Gatzweiler's Alt“
doch nicht zu wenig!

In Flaschen
überall
erhältlich



„Gatzweiler's Alt“

ESSO-STATION

Klaus Mausberg

Modernste Wagenpflege Zubehör
Erkrath, Neanderstr. 2 Ruf 64 89 75

FIAT-DIENST

geöffnet von 7 - 20 Uhr, sonntags von 9 - 18 Uhr

CAFÉ HUBERT HAGEN

Das gute Tages-Café, modern und gemütlich.

Zum guten Kaffee das gute Gebäck.

Erkrath, Bahnstr. 19

Ruf 64 20 07

Rolf Marx

Lebensmittel - Obst - Gemüse

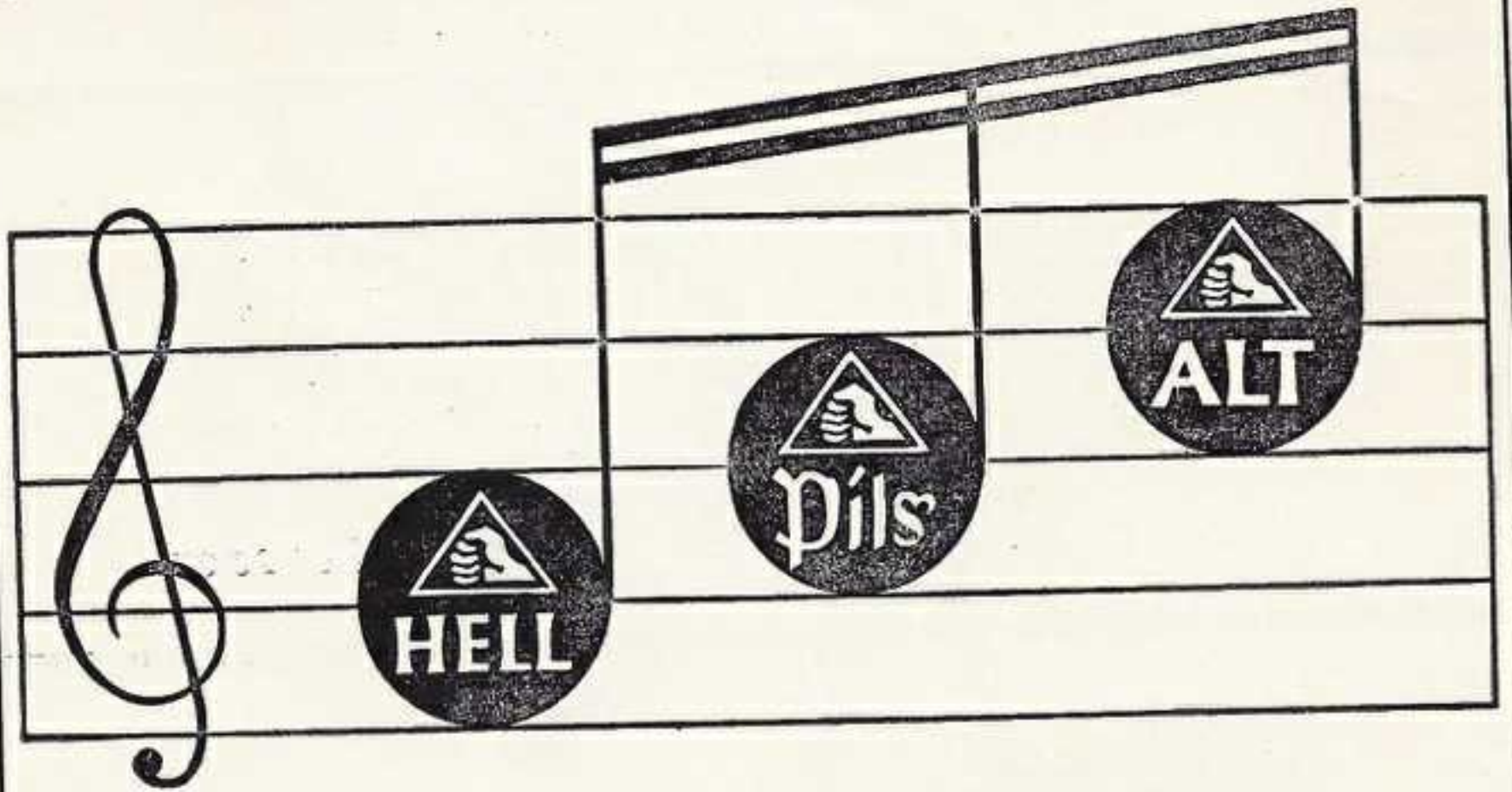
Erkrath, Fasanenstr. 9

Tiefbau

HELMUT SCHÖNFELD

Verarbeitet alle anliegenden Arbeiten
Anruf 64 89 91

DER HANNEN 3 KLANG



Zum Ausschank nur HANNEN-BIERE

Hotel zur Krone

Inh. U. Judt

Erkrath, Bahnstr. 51

FUNK-TAXI

Standplätze : 1. Marktplatz
2. Bahn- Ecke Bavierstraße

Krankenfahrten für alle Kassen
Geschäftsfahrten
Hochzeiten

Tag und Nacht

Ruf 64 2388

Zentrale O. u. M. Pleß, Erkrath, Hochdahler Straße 4-8



Den Kranken zu dienen -

unsere vornehmste Pflicht!

Rosen-Apotheke

Hanna Albacht

Erkrath, Schubertstr. 14 Ruf 64 25 00

Alles zur Kinder- und Körperpflege.

Eilbotendienst

Damenschneiderei

Marianne Schmitz

Erkrath, Kreuzstr. 6

Seit 1910

Friedrich Jüntgen KG

Elektro-Geräte und Installation - Radio-Geräte
und Reparaturen - Fernsehgeräte - Glas
Porzellan - Emaille - Haushaltswaren - Herde
Öfen - Waschmaschinen.

Erkrath, Bahnstr. 41 und Markt 3 - 5
Ruf 64 20 47



Beerdigungsinstitut

MARX

Erkrath, Neanderstr. 19 Ruf 64 22 52
Ausstellungsraum: Kreuzstr. 33

Wenden Sie sich beim Sterbefall vertrauensvoll an uns.
Wir übernehmen für Sie sämtliche Wege.

Frotz Schuhreparaturen (Gegr. 1863)
noch in diesem Jahr 100 Jahre

Frotz Schuhwaren (Gegr. 1903)
noch in diesem Jahr 60 Jahre

Eines der ältesten Familienunternehmen hier am Ort.

Gaststätte Kreuzeck

Inh. Peter Knips

ERKRATH

Kirchstr. 2

Ruf 64 22 81



*empfiehlt Qualitätsbiere
und eine gute kalte Küche*



Veltins-Pils

Im Ausschank: Dortmunder Ritter-Bier und Sester-Bier

ZOO-SIEBEN

Erkrath, Kirchstr. 6

Ruf 64 24 52

Kalt- und Warmwasser-Fische. Lebende Tiere aller Art.
Aquarien und Zubehör sowie Käfige in großer Auswahl

*Tradition bewahren,
bei der Sparkasse sparen!*

In allen Geld- und Kreditangelegenheiten
berät Sie gern und unverbindlich

Ihre

Gemeindesparkasse

Erkrath

mit

Zweigstelle in Unterbach